

# ŠOKOVÝ ZCHLAZOVAČ



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI ŘÁDNĚ PŘEČTĚT TUTO UŽIVATELSKOU PŘÍRUČKU

PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚT TYTO POKYNY  
PŘEČTĚTE SI PROSÍM NÁVOD K POUŽITÍ



## Zavedení

Děkujeme vám za zakoupení tohoto produktu Maxima. Pro zajištění optimálního a bezpečného používání si prosím před instalací nebo použitím tohoto produktu pečlivě přečtěte tento návod.

Všechny produkty Maxima jsou vyráběny s velkou péčí a mají certifikaci CE. Díky tomu splňují naše produkty zákonné požadavky Evropské unie týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí. Naše produkty jsou navíc před odesláním testovány a kontrolovány, aby byla zajištěna jejich kvalita a bezpečnost.

Šokový chlazovač Maxima lze použít k rychlému a kontrolovanému chlazení a/nebo zmrazování potravin. Díky tomuto zrychlenému procesu se zabrání množení bakterií a zároveň se zachovávají vlastnosti a kvalita produktu.

Ve společnosti Maxima jsme na naše produkty velmi hrdí a plně se zavázali poskytovat vám ty nejlepší možné produkty a služby. Vaše spokojenost je naší prioritou číslo jedna.

Věříme, že s používáním tohoto produktu budete spokojeni, a děkujeme, že jste si jako svého dodavatele vybrali Maxima Kitchen Equipment. Doufáme, že pro své budoucí nákupy zvolíte značku Maxima.

Specifikace

Jméno	Kompaktní šokový zchlazovač Maxima	
Model	2 x 2/3 GN + 1 x 1/2 GN	3 x 1/1 GN
Kód produktu	09400923	09400924
Moc	550 W	550 W
Elektrický vstup	220–240 V / 50 Hz / 1 fáze	
Rozměry (mm)	Š330 x H615 x V475	Š751 x H747 x V842
Hmotnost	40 kg	67 kg
Chladivo	290randů	
Pěnicí činidlo	C5H10	
Vnitřní rozměry	Š330 x H380 x V235	Š624 x H410 x V375
Kapacita zásobníku	2 x 2/3 GN + 1 x 1/2 GN	3 x 1/1 GN
Rychlý chladicí výkon z +65 °C na +10 °C za 120 minut	5 kg	10 kg
Rychlomrazicí kapacita +65 °C až -18 °C za 270 minut	2,5 kg	5 kg
Funkce	<p>Konstrukce z nerezové oceli          Kompaktní design          Digitální ovládací panel          Režim rychlého chlazení          Režim rychlého zmrazení          Inteligentní odmrazování          Sonda pro měření teploty jádra          Automatický systém odvodnění odpařováním.          Gumové nožičky</p>	

## Obecné bezpečnostní předpisy

Tento stroj smí být používán pouze k účelu, pro který byl navržen a určen. Výrobce a dodavatel nenesou odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávnou obsluhou a nevhodným použitím.

- Toto je komerční produkt a smí jej používat pouze vyškolený odborník, který si přečetl a plně rozumí tomuto návodu k obsluze. Nesmí jej používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
- Zařízení je určeno k používání pouze v interiéru.
- **VAROVÁNÍ!** Uchovávejte přístroj a elektrickou zástrčku mimo dosah vody a jiných kapalin. Pokud se některý z nich dostane do kontaktu s kapalinou, okamžitě odpojte napájení a nechte přístroj zkontrolovat certifikovaným technikem. Nedodržení těchto pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem nebo dokonce smrt.
- Nepoužívejte stroj po jeho pádu nebo jiném poškození. Nechte jej zkontrolovat a opravit odborníkem. certifikovaný technik.
- Nepřemisťujte spotřebič, pokud je v provozu.
- Nikdy se nepokoušejte přemisťovat ani nosit stroj za napájecí kabel.
- Neumisťujte ani nepřemisťujte stroj na bok, dnem vzhůru ani s ním nenakloněným (více než 45°).
- **POZOR!** Nepokoušejte se stroj opravovat sami, pokud k tomu nedostanete pokyny. Mohlo by dojít ke zrušení záruky nebo k poškození nebezpečné situace.
- Nepokoušejte se otevřít kryt stroje ani do něj vkládat žádné předměty.
- Nepoužívejte žádná další zařízení ani příslušenství, které nebylo dodáno se strojem.
- Nikdy nedávejte ruce ani jiné části těla do blízkosti pohyblivých částí stroje během provozu.
- Během používání stroj vždy sledujte.
- Uchovávejte veškeré obaly mimo dosah dětí a zlikvidujte je v souladu s místními, státními a národními předpisy.
- Zabraňte přetížení stroje.
- Elektroinstalace musí splňovat platné místní, státní a národní předpisy.
- Před vytažením zástrčky ze zásuvky stroj vypněte.
- Vždy odpojte napájení, když stroj nepoužíváte. Chcete-li vytáhnout zástrčku ze zásuvky, vždy tahejte za zástrčku, nikoli za kabel.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Udržujte napájecí kabel mimo dosah zařízení a nezakrývejte jej.
- Zajistěte, aby se napájecí kabel nedostal do kontaktu s ostrými nebo horkými předměty a udržujte jej mimo dosah otevřeného prostoru. oheň.
- **POZOR!** Dokud je zástrčka v elektrické zásuvce, je stroj připojen k elektrické síti.  
mřížka.

Bezpečnostní předpisy specifické pro výrobek

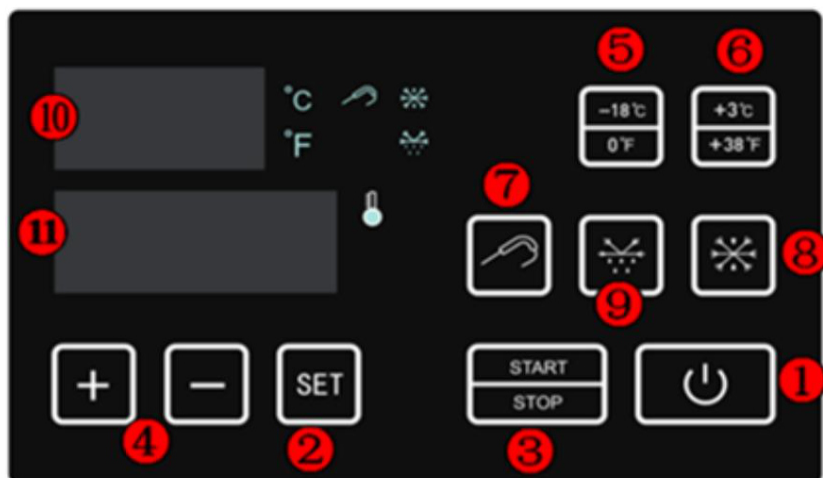
- Tento stroj smí být používán pouze k určenému účelu: Chlazení a mražení potravin
- Vzhledem k nízkým teplotám se při práci s tímto strojem doporučuje používat ochranné rukavice.

První použití

- Ihned po obdržení stroj vybalte a zkontrolujte. Pokud se na stroji vyskytnou jakékoli skryté vady nebo poškození, okamžitě kontaktujte svého dodavatele. Veškerý obalový materiál uschovejte pro případ, že by stroj bylo nutné vrátit nebo zkontrolovat dopravcem.
- Odstraňte ochrannou fólii ze všech povrchů (pokud je to relevantní).
- Před instalací a provozem tohoto produktu si pečlivě přečtěte tento návod k obsluze. V případě pochybností se obraťte na svého dodavatele.
- Pokud je váš stroj dodán s továrně namontovanou vlisovanou zástrčkou, můžete jej zapojit do standardní elektrické zásuvky. Ujistěte se, že napětí stroje a zásuvky je kompatibilní. Pokud váš stroj není dodán s továrně namontovanou vlisovanou zástrčkou, je nutné najmout kvalifikovaného elektrikáře, který zapojí jednotku k napájení.
- Před prvním použitím spotřebiče se doporučuje jej vyčistit dle pokynů (viz kapitola „Čištění a údržba“).

Instalace

1. Stroj musí být umístěn na rovném a stabilním povrchu.
2. Vyberte povrch, kde stroj nebude vystaven přímému slunečnímu záření nebo v blízkosti přímého zdroje tepla. například sporák, trouba nebo radiátor.
3. Při umísťování spotřebiče dodržujte vzdálenost 10 cm (4 palce) mezi spotřebičem a stěnami nebo další předměty pro větrání a snadné použití.
4. Umístěte stroj tak, aby zástrčka byla neustále přístupná.
5. Nainstalujte požadované díly a příslušenství (pokud je to relevantní).
6. Zapojte zástrčku do uzemněné a kompatibilní zásuvky.



1. Power
2. Set Key
3. Start/Stop
4. Adjustment +/-
5. Quick Freeze
6. Rapid Cooling
7. Core Temperature Probe
8. Deep Freeze
9. Defrost
10. Temperature
11. Time

## Operace

### 1. TLAČÍTKO NAPÁJENÍ

Po připojení napájení stiskněte toto tlačítko pro ukončení pohotovostního režimu. Po aktivaci se na displeji teploty zobrazí aktuální teplota uvnitř komory. Na displeji času se zobrazí naposledy nastavená hodnota času. Dalším stisknutím tlačítka napájení se vrátíte do pohotovostního režimu.

### 2. NASTAVENÍ KLÍČE

Toto tlačítko se používá k přepínání mezi různými parametry: teplotou, časem a teplotní stupnicí (°C/°F). Stiskněte tlačítko, dokud se požadovaný parametr nezačne blikat, a pomocí tlačítka +/- (4) upravte hodnotu. Chcete-li změnit na °C/°F, stiskněte a podržte tlačítka „set“ a „-“ po dobu 3 sekund.

Teplotní rozsah: -30 °C až +25 °C (-22 °F až +77 °F). Časový rozsah:

00:10 až 99:59 minut.

Během provozu stroje stiskněte toto tlačítko pro zobrazení nastavené teploty a času pro aktuální cyklus.

Parametry se po 5 sekundách přepnou zpět na skutečnou hodnotu.

### 3. START/STOP

Po nastavení požadovaných parametrů stiskněte tlačítko start/stop pro spuštění provozu (rozsvítí se kontrolka a začne se odpočítávat čas). Stisknutím tlačítka start/stop během provozního cyklu se cyklus zastaví a zobrazí se aktuální teplota uvnitř komory. **POZOR:** Abyste chránili kompresor, nezastavujte a nespouštějte spotřebič rychle po sobě.

**POZNÁMKA:** Po restartu se kompresor a ventilátor výparníku začnou spouštět s 2minutovým zpožděním a pouze tehdy, když je teplota uvnitř komory nebo produktu (při použití teplotní sondy) mimo nastavené parametry.

### 4. KLÁVESY +/-

Pomocí tlačítek + nebo - upravte teplotu nebo čas. Mezi parametry můžete přepínat stisknutím tlačítka nastavení (2).

### 5. RYCHLÉ ZMRAZENÍ

Klávesová zkratka pro režim rychlého zmrazení. Teplota nastavena na -18 °C (0 °F), čas nastaven na 4:00 minuty. Vyberte a stiskněte tlačítko start/stop (3) pro spuštění.

## 6. RYCHLÉ CHLAZENÍ

Klávesová zkratka pro režim rychlého chlazení. Teplota nastavena na +3 °C (+38 °F), čas nastaven na 1:30 minut. Vyberte a stiskněte tlačítko start/stop (3) pro spuštění.

POZNÁMKA: Poskončení chladicího programu se spotřebič přepne do režimu konzervace. Tím se udrží produkt na nastavené teplotě. Nedoporučuje se však skladovat potraviny uvnitř spotřebiče po dlouhou dobu.

## 7. SONTA TEPLoty V JÁDRU

Když je spotřebič vypnutý, odstraňte kryt zásuvky uvnitř komory a zapojte sondu do zásuvky (pokud sondu nepoužíváte, mějte zásuvku zakrytou). Vložte sondu do středu výrobku a stiskněte toto tlačítko pro měření teploty jádra. Zobrazí se teplota jádra a rozsvítí se ikona sondy. Dalším stisknutím přepnete zpět na teplotu uvnitř komory.

POZNÁMKA: Pro přesné měření se ujistěte, že je hrot (A) sondy zasunut do středu produktu.

## 8. HLUBOKÉ ZMRAZENÍ

Během normálního provozu spotřebič běží pouze na cílové teplotě uvnitř komory. Je-li aktivován režim hlubokého zmrazení, spotřebič bude pracovat tak, aby dosáhl cílové teploty uvnitř jádra produktu (vyžaduje se použití sondy). Stiskněte toto tlačítko před stisknutím tlačítka start/stop (3) pro aktivaci. Rozsvítí se ikona hlubokého zmrazení. Poté stiskněte tlačítko start/stop pro spuštění chladicího cyklu.

## 9. ROZMRAZOVÁNÍ

Stisknutím aktivujete funkci odmrazování. Rozsvítí se kontrolka odmrazování. Proces odmrazování je dokončen, když indikátor zhasne.

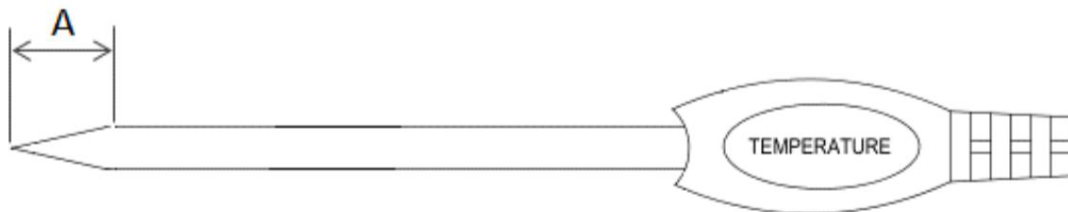
## 10. UKAZATEL TEPLoty

Tato obrazovka zobrazuje hodnotu teploty.

## 11. ZOBRAZENÍ ČASU

Tato obrazovka zobrazuje hodnotu času.

Sonda pro měření teploty jádra



## Tipy a triky

- Před použitím nechte prázdný stroj běžet 20 minut na nejnižší teplotu, aby se dosáhlo rychlejšího a lepšího ochlazení.
- Uspořádejte potraviny správně tak, aby neblokovaly proudění vzduchu uvnitř komory.
- Snažte se co nejvíce vyhnout stohování produktů.
- Nepoužívejte materiály, které po zmrazení křehnou nebo které se mohou přilepit k produktu.
- Produkt nezakrývejte, nebalte ani nekládejte do uzavřené/hluboké (65 mm) nádoby.
- Nevkládejte horké ani teplé výrobky do spotřebiče, pokud není v provozu nebo je v režimu konzervace.
- Neotevírejte dveře během provozního cyklu.
- Po cyklu ochlazování výrobek vyjměte a správně jej skladujte.
- Pokud stroj nepoužíváte, vypněte jej pomocí tlačítka napájení (1).
- Po použití spotřebič očistěte (viz kapitola „Čištění a údržba“).
- Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, vytáhněte zástrčku ze zásuvky

Odstraňování problémů

Následující přehled vám pomůže pochopit možné problémy. Pouze kvalifikovaný

Technici by se měli pokusit stroj otevřít nebo opravit. V případě pochybností se obraťte na svého dodavatele.

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý. Došlo k přerušení napájení.  Napětí není správné.	Zapněte spotřebič. Zkontrolujte napájení a zapojte napájecí kabel. Použijte kompatibilní napájecí adaptér zdroj.
Kompresor funguje, ale spotřebič nechladí.	Závada chladicího systému. Znečištěný chladicí systém.	Kontaktujte dodavatele. Vyčistěte spotřebič.
Spotřebič nedosahuje nastavené teploty.	Dveře nejsou správně zavřené. Teplota není správně nastavená.  Nedostatečná cirkulace vzduchu. Znečištěný chladicí systém. Příliš mnoho jídla uvnitř.	Zkontrolujte dveře (těsnění). Zkontrolujte a upravte nastavení teploty. Přemístěte spotřebič. Vyčistěte spotřebič. Zpracovávejte menší množství.
Vnitřní teplota je příliš nízká. Teplota není správně nastavena.	Je aktivován režim rychlého zmrazení.	Zkontrolujte a upravte nastavení teploty. Zaškrtněte a deaktivujte režim Rychlé zmrazení.
Kód chyby: HI Teplota nad 45 °C/ 113 °F	Spotřebič se nachází v blízkosti zdroje tepla zdroj. Vadná teplota senzor. Nesprávné nastavení.	Přemístěte spotřebič nebo zdroj tepla. Vyměňte díl.  Resetujte a spusťte spotřebič.
Kód chyby: LO Teplota pod -45 °C/ -49 °F	Vadná teplota senzor. Nesprávné nastavení.	Vyměňte díl.  Resetujte a spusťte spotřebič
Kód chyby: E01 Selhání komunikace	Elektronická chyba.  Vadné zapojení	Obnovte tovární nastavení.  Zkontrolujte zapojení a kontaktujte dodavatele.
Stiskněte a podržte tlačítka + a - současně po dobu 3 sekund pro obnovení továrního nastavení. Na displeji teploty a času se zobrazí kód „rS“ a poté se spotřebič automaticky vypne. Restartujte spotřebič normálně a zkontrolujte, zda chyba zmizela. Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte dodavatele.		

## Čištění a údržba

- Údržbu a opravy by měl provádět pouze certifikovaný technik.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte spotřebič, jeho části a příslušenství (pokud je to relevantní).
- Před čištěním nebo údržbou vždy vypněte a odpojte napájení.
- Ujistěte se, že kondenzátor a větrací otvory jsou čisté a volné.
- Pravidelně kontrolujte, zda není zástrčka a napájecí kabel poškozený. Pokud je některý z nich poškozený, spotřebič nepoužívejte. Nechte si jej raději opravit certifikovaným elektrotechnikem.
- Spotřebič čistěte při pokojové teplotě. Nečistěte jej, pokud je ještě studený nebo zmrzlý.
- **POZOR!**Nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ani abrazivní materiály. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí prostředky na bázi benzínu. Některé čisticí prostředky mohou zanechávat škodlivé zbytky nebo poškodit spotřebič. Použijte místo nich čisticí prostředek vhodný pro potraviny.
- **POZOR!**Při čištění nepoužívejte drátěnky ani ostré či špičaté předměty, mohlo by dojít k poškození ke stroji. V případě potřeby použijte dřevěnou nebo plastovou škrabku.
- **POZOR!**Nikdy neoplachujte stroj hadicí ani jej neponořujte do vody ani jiné kapaliny, místo toho jej otřete vnější povrch vlhkým hadříkem. K čištění spotřebiče nepoužívejte napařovač.
- **POZOR!**Nikdy nenechte napájecí kabel ani zástrčku navlhnout ani zmoknout.
- Neelektrické části a příslušenství čistěte kartáčem a teplou mýdlovou vodou (nemýjte v myčce nádobí). Opláchněte pod tekoucí vodou, abyste odstranili zbytky mýdla. Vnitřek i vnější povrch otřete vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem. Po čištění vždy osušte spotřebič, jeho části a příslušenství měkkým hadříkem.

## Skladování

- Před uskladněním se ujistěte, že je spotřebič prázdný a řádně vyčištěný.
- Nechte dvířka mírně pootevřená pro větrání a abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.
- Srolujte napájecí kabel a uložte ho.
- Skladujte na chladném a suchém místě.

## Vyhazování

- Při likvidaci spotřebiče postupujte v souladu s místními, státními a národními předpisy.

## Záruka

Děkujeme, že používáte naše produkty. Naše společnost se bude řídit příslušnými ustanoveními našich „Obecných podmínek“ a poskytne vám služby po předložení faktury.

Poskytujeme 12měsíční záruku od data nákupu (datum vystavení faktury). Během záruční doby je naše společnost zodpovědná za bezplatné náhradní díly, pokud se při správném provozu vyskytne závada zařízením nebo problém s kvalitou náhradních dílů.

Následující služby nejsou zahrnuty v bezplatné službě:

1. Poškození vzniká v důsledku přepravy, instalace nebo nesprávného připojení.
2. Poškození součástí způsobené nedostatečným napájením a napětím uvedeným v technických údajích.
3. Poškození způsobená demontáží výrobků, úpravou nebo změnou mechanických a elektrických konstrukcí bez povolení.
4. Poškození způsobené nesprávným provozem, čištěním a údržbou.
5. Škody nezpůsobené člověkem, jako například škody způsobené abnormálním napětím, požárem, zřícením budovy, bleskem, povodně a jiné přírodní katastrofy a škody způsobené krysami a jinými škůdci.
6. Nedodržení návodu k obsluze.
7. Opatřitelné a jednorázové díly.
8. Pozměněná faktura nebo faktura bez faktury.

V souladu s naší politikou neustálého vývoje si vyhrazujeme právo na změny produktu, obalu nebo dokumentace bez předchozího upozornění.

## Specifikace

Jméno	Kompaktní šokový chlazený Maxima	
Model	2 x 2/3 GN + 1 x 1/2 GN	3 x 1/1 GN
Kód produktu	09400923	09400924
Aktiva	550 W	550 W
Hodnota připojení	220–240 V / 50 Hz / 1 fáze	
Rozměry (mm)	Š630 x H615 x V475	Š624 x H410 x V375
Hmotnost	40 kg	67 kg
Chladičí kapalina	290randů	
Izolační materiál	C5H10	
Vnitřní rozměry (mm)	Š330 x H380 x V235	Š624 x 410 x V325
Kapacita zásobníku	2 x 2/3 GN + 1 x 1/2 GN	3 x 1/1 GN
Rychlé chlazení z +65 °C na +10 °C za 120 minut	5 kg	10 kg
Rychlomrazicí kapacita +65 °C až -18 °C za 270 minut	2,5 kg	5 kg
Funkce	Konstrukce z nerezové oceli Kompaktní design Digitální ovládací panel Funkce rychlého chlazení Funkce rychlého zmrazení Funkce odmrazování Jádrovýteploměr Automatický odpařovací systém. Gumové nožičky	

## Obecné bezpečnostní předpisy

Tento stroj smí být používán pouze k účelu, ke kterému je určen a pro který byl navržen. Výrobce ani dodavatel nepřebírají žádnou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nesprávné obsluhy nebo nevhodného použití.

- Toto je komerční produkt a měl by jej používat pouze vyškolený odborník, který si přečetl tuto příručku a plně jí rozumí. Neměly by jej používat děti ani osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.
- Spotřebič smí být používán pouze v interiéru.
- **VAROVÁNÍ!** Udržujte přístroj a zástrčku mimo dosah vody a jiných kapalin. Pokud  
Pokud se některá z těchto částí dostane do kontaktu s kapalinou, okamžitě odpojte napájení a nechte stroj zkontrolovat kvalifikovaným technikem. Nedodržení těchto pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem nebo dokonce k úmrtí.
- Nepoužívejte stroj, pokud upadl nebo byl jinak poškozen. Nechte jej zkontrolovat a opravit kvalifikovaným technikem.
- Nikdy nepřemisťujte spotřebič, když je v provozu.
- Nikdy se nepokoušejte přemisťovat ani přepravovat stroj za napájecí kabel.
- Neumisťujte ani nepřemisťujte stroj na bok, dnem vzhůru ani s ním nenakloněným (více než 45°).
- **POZOR!** Nepokoušejte se stroj opravovat sami, pokud nedostanete jiné pokyny. Mohlo by dojít ke zrušení platnosti záruky. zneplatnit nebo způsobit nebezpečné situace.
- Nepokoušejte se otevřít kryt stroje a nevkládejte do něj žádné předměty ani otvory zařízení.
- Nepoužívejte další zařízení ani příslušenství, které nebylo dodáno se strojem.
- Během práce držte ruce a jiné části těla v dostatečné vzdálenosti od pohyblivých částí stroje. toto se používá.
- Během používání stroj vždy sledujte.
- Uchovávejte veškeré obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je v souladu s místními, státními a národními předpisy.
- Zabraňte přetížení stroje.
- Elektroinstalace musí splňovat platné místní, provinční a národní předpisy.
- Před odpojením ze zásuvky stroj vypněte.

- Vždy vypněte napájení, když spotřebič nepoužíváte. Chcete-li spotřebič odpojit ze zásuvky, vždy tahejte za zástrčku, nikoli za kabel.
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma nebo vlhkýma rukama.
- Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od stroje a nezakrývejte jej.
- Zajistěte, aby se napájecí kabel nedostal do kontaktu s ostrými nebo horkými předměty, a udržujte jej mimo dosah z otevřeného ohně.
- **POZOR!** Dokud je zástrčka v zásuvce, je stroj připojen k elektrické síti.

#### Bezpečnostní pokyny specifické pro daný produkt

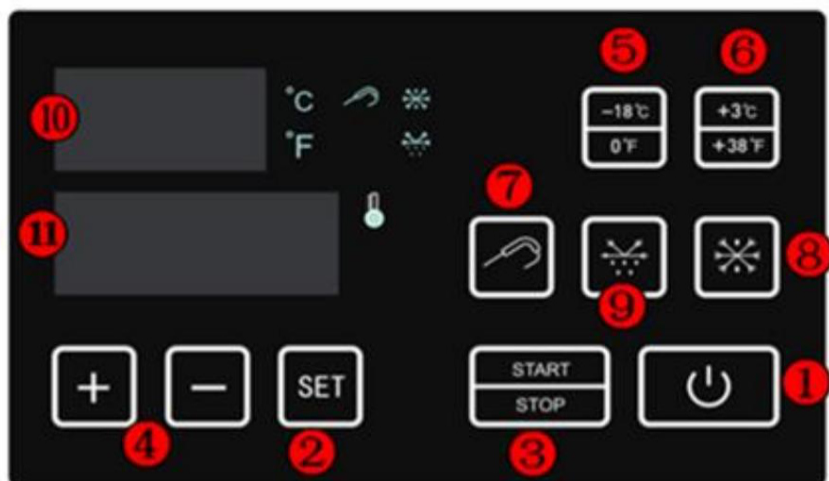
- Tento spotřebič smí být používán pouze k: Chlazení a mražení potravin.
- Vzhledem k nízkým teplotám se při manipulaci doporučuje nosit ochranné rukavice používání tohoto stroje.

#### Před použitím

- Zkontrolujte, zda není spotřebič poškozen. V případě poškození se okamžitě obraťte na dodavatele a spotřebič nepoužívejte. Veškerý obalový materiál uschovejte pro případ, že by bylo nutné spotřebič zkontrolovat nebo vrátit.
- Odstraňte z zařízení veškeré ochranné fólie (pokud jsou na něj nalepeny).
- Před použitím stroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku. Máte-li jakékoli dotazy, kontaktujte prosím svého dodavatele.
- Pokud je váš spotřebič dodáván se standardní zástrčkou, můžete ji zapojit do zásuvky. Předem zkontrolujte, zda je napětí odpovídající. Pokud je váš spotřebič dodáván pouze s kabelem a bez zástrčky, měl by jej nainstalovat certifikovaný technik.
- Doporučuje se spotřebič před použitím vyčistit (viz kapitola "Čištění a Údržba").

#### Instalace

1. Umístěte spotřebič na rovný a stabilní povrch.
2. Vyberte místo, které není vystaveno přímému slunečnímu záření ani v blízkosti zdroje tepla, jako jsou kamna, trouba, radiátoru.
3. Kolem spotřebiče ponechte dostatek prostoru (10 cm) pro snadný přístup, čištění a větrání.
4. Umístěte spotřebič tak, aby zástrčka byla vždy přístupná.
5. Nainstalujte potřebné díly a příslušenství (pokud je to relevantní).
6. Zasuňte zástrčku do uzemněné a odpovídající elektrické zásuvky.



1. Aan/Uit
2. Instel Toets
3. Start/Stop
4. Wijzigen +/-
5. Snel Vriezen
6. Snel Koelen
7. Kerntemperatuurmeter
8. Kern Bevriezen
9. Ontdooi Functie
10. Temperatuur
11. Tijd

Ministerstvo

#### 1. TLAČÍTKO ZAP/VYP

Po připojení napájení stiskněte toto tlačítko pro ukončení pohotovostního režimu. Po aktivaci se na displeji teploty zobrazuje aktuální pokojová teplota. Na displeji času se zobrazuje poslední nastavený čas. Dalším stisknutím tlačítka napájení se vrátíte do pohotovostního režimu.

#### 2. TLAČÍTKO NASTAVENÍ

Toto tlačítko se používá k přepínání mezi různými parametry: teplotou, časem a teplotní stupnicí (°C/°F). Stiskněte tlačítko, dokud se požadovaný parametr nerozblíká, a pomocí tlačítka +/- (4) upravte hodnotu. Pro přepínání mezi °C/°F podržte tlačítko „set“ a „-“ po dobu 3 sekund.

Teplotní rozsah: -30 °C až +25 °C (-22 °F až +77 °F).

Časový rozsah: 00:10 až 99:59 minut.

Během provozu stroje stiskněte toto tlačítko pro zobrazení nastavené teploty a času pro aktuální cyklus. Parametry se po 5 sekundách vrátí na skutečné hodnoty.

#### 3. START/STOP

Po nastavení požadovaných parametrů stiskněte tlačítko start/stop pro spuštění provozu (rozsvítí se kontrolka a začne se odpočítávat čas). Stisknutím tlačítka start/stop během provozního cyklu se cyklus zastaví a zobrazí se aktuální pokojová teplota. **POZOR:** Abyste chránili kompresor, nezastavujte a znovu nezapínejte spotřebič rychle po sobě.

**POZNÁMKA:** Po restartu se kompresor a ventilátor výparníku začnou provozovat s 2minutovým zpožděním a pouze tehdy, když je teplota v místnosti nebo produktu (při použití sondy pro měření teploty jádra) mimo nastavené parametry.

#### 4. +/- TEST

Pomocí tlačítek + nebo - upravte teplotu nebo čas. Mezi parametry můžete přepínat stisknutím tlačítka nastavení (2).

#### 5. RYCHLÉ ZMRAZENÍ

Režim rychlého zmrazení. Teplota nastavena na -18 °C (0 °F), čas nastaven na 4:00 minuty. Vyberte a stiskněte tlačítko start/stop (3) pro spuštění.

## 6. RYCHLÉ CHLAZENÍ

Režim rychlého chlazení. Teplota nastavena na +3 °C(+38 °F), čas nastaven na 1:30 minut. Vyberte a stiskněte tlačítko start/stop (3) pro spuštění.

POZNÁMKA: Poskončení chladicího programu se spotřebič přepne do režimu skladování. Tím se výrobek udrží na nastavené teplotě. Nedoporučuje se však skladovat potraviny ve spotřebiči po delší dobu.

## 7. MĚŘIČ TEPLoty V JÁDRUMASA

Když je spotřebič vypnutý, sejměte krytku z elektrické zásuvky v místnosti a připojte teploměr (pokud zásuvku nepoužíváte, zakryjte ji).

Umístěte konec teploměru do středu výrobku a poté stiskněte toto tlačítko. Zobrazí se teplota jádra a rozsvítí se ikona teploměru. Dalším stisknutím se vrátíte na pokojovou teplotu.

POZNÁMKA: Pro přesné měření se ujistěte, že konec (A) senzoru je umístěn uprostřed produktu.

## 8. ZMRÁZENÍ

Během běžného provozu měří spotřebič pouze teplotu v místnosti. Když je aktivován režim mrazení, spotřebič chladí, dokud teplota v jádru produktu nedosáhne nastavené hodnoty.

(je nutné použít sondu pro měření teploty jádra). Stiskněte toto tlačítko před stisknutím tlačítka start/stop (3) pro jeho aktivaci. Rozsvítí se ikona mrazničky. Poté stiskněte tlačítko start/stop pro spuštění programu chlazení.

## 9. ROZMRAZOVÁNÍ

Stisknutím aktivujete funkci odmrazování. Rozsvítí se ikona odmrazování. Proces odmrazování je dokončen, jakmile ikona zhasne.

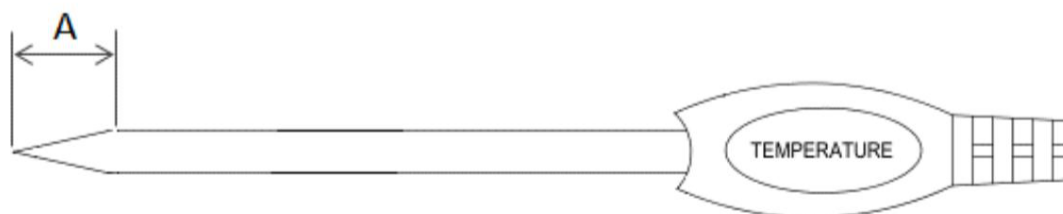
## 10. UKAZATEL TEPLoty

Tato obrazovka zobrazuje hodnotu teploty.

## 11. ZOBRAZENÍ ČASU

Tato obrazovka zobrazuje hodnotu času.

Jádrový teploměr



#### Tipy a náklady

- Před použitím nechte spotřebič zahřát na požadovanou teplotu tak, že jej po dobu 20 minut zapnete na nejnižší stupeň. To umožní spotřebiči dosáhnout požadované teploty rychleji a efektivněji při chlazení produktu.
- Umístěte potraviny tak, aby neblokovaly proudění vzduchu v komoře.
- Snažte se produkty co nejméně stohovat.
- Nepoužívejte materiály, které po zmrazení křehnou nebo které se mohou přilepit k výrobku.
- Produkt nezakrývejte, nebalte ani nekládejte do uzavřené/hluboké (65 mm) nádoby.
- Nevkládejte horké výrobky do spotřebiče, pokud se nepoužívá nebo je v režimu skladování.
- Neotevírejte dvířka během chladicího programu.
- Po programu ochlazování výrobek vyjměte a řádně jej uskladněte.
- Pokud stroj nepoužíváte, vypněte jej tlačítkem zap/vyp (1).
- Po použití spotřebič očištěte (viz kapitola „Čištění a údržba“).
- Pokud spotřebič nebudete delší dobu používat, odpojte jej od sítě.

## Možné poruchy

Následující přehled vám poskytne lepší představu o možných poruchách. Zařízení by však měl otevírat nebo opravovat pouze kvalifikovaný technik. V případě pochybností se obraťte na svého dodavatele.

Problém	Možná příčina	Možné řešení Zapněte
Zařízení nefunguje.	Zařízení je vypnuté.  Napájecí zdroj je přerušen.  Napětí je nesprávné.	zařízení.  Zkontrolujte, zda je zástrčka v zásuvce.  Vzájemně se používají napájení.
Kompresor funguje, ale spotřebič nechladí.	Vadný chladicí systém.  Chladicí systém znečištěný nebo zamrzlý.	Kontaktujte svého dodavatele.  Rozmrazte a vyčistěte spotřebič.
Není dosaženo nastavené teploty.	Dveře nejsou správně zavřené.  Teplota je nesprávně nastavená.  Nedostatečná cirkulace vzduchu.  Chladicí systém znečištěný nebo zamrzlý.	Zkontrolujte a zavřete dveře (gumy).  Resetujte teplotu.  Přemístěte spotřebič.  Rozmrazte a vyčistěte spotřebič.
Vnitřní teplota je příliš nízká.	Teplota je nesprávně nastavená.  Funkce rychlého zmrazení je zapnutá povoleno.	Resetujte teplotu.  Zkontrolujte a zastavte funkci rychlého zmrazení.
Chybová zpráva: AHOJ Teplota nad 45 °C/ 113 °F	Zařízení je blízko zdroj tepla.  Vadný teplotní senzor.  Nesprávné nastavení.	Přemístěte spotřebič nebo zdroj tepla.  Vyměňte díl.  Resetujte a aktivujte zařízení.
Chybová zpráva: LO Teplota pod -45 °C/ -49 °F	Vadný teplotní senzor.  Nesprávné nastavení.	Vyměňte díl.  Resetujte a aktivujte zařízení.
Chybová zpráva: E01 Selhání komunikace	Elektronické rušení.  Problém s elektroinstalací.	Obnovte tovární nastavení.  Zkontrolujte zapojení a kontaktujte svého dodavatele.
<p>Současným stisknutím a podržením tlačítek + a - po dobu 3 sekund obnovíte tovární nastavení. Na displeji teploty a času se zobrazí kód „rS“ a poté se spotřebič automaticky vypne. Restartujte spotřebič jako obvykle a zkontrolujte, zda chyba zmizela.</p> <p>Pokud se tím problém nevyřeší, kontaktujte prosím svého dodavatele.</p>		

## Čištění a údržba

- Údržbu a opravy by měl provádět pouze kvalifikovaný odborník.
- Před čištěním nebo opravou spotřebiče jej vždy nejprve vypněte a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Pravidelně kontrolujte a čistěte spotřebič, jeho součásti a příslušenství.
- Pravidelně kontrolujte zástrčku a napájecí kabel, zda nejsou poškozené. Pokud je některý z nich poškozen, spotřebič nepoužívejte. Kabel a/nebo zástrčku musí opravit kvalifikovaný technik.
- Spotřebič čistěte při „pokojové teplotě“ a ne, když je ještě studený nebo zmrzlý.
- **POZOR!**Nikdy nepoužívejte agresivní nebo žíravé čisticí prostředky. Nepoužívejte rozpouštědla ani čisticí prostředky na bázi benzínu. Tyto čisticí prostředky mohou poškodit spotřebič nebo zanechat škodlivé zbytky. Použijte místo toho čisticí prostředek bezpečný pro potraviny.
- **POZOR!**Při čištění nepoužívejte abrazivní houbičky ani ostré předměty. Mohou poškodit spotřebič. V případě potřeby použijte dřevěnou nebo plastovou škrabku.
- **POZOR!**Spotřebič nikdy neponořujte do vody. K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký čistič ani přímý proud vody. K čištění mrazničky nepoužívejte parní čistič.
- **POZOR!**Nedovolte, aby zástrčka ani napájecí kabel navlhly nebo zmokly.
- Neelektronické součásti a příslušenství čistěte kartáčem, teplou vodou a mýdlem a opláchněte. Pod tekoucí vodou. K čištění vnitřku i vnějšku spotřebiče použijte vlhký hadřík s jemným čisticím prostředkem. Po čištění spotřebič, jeho části a příslušenství vždy osušte měkkým hadříkem.

## Zveřejnit

- Před uložením spotřebiče se ujistěte, že je řádně vyčištěn.
- Nechte dvířka mírně pootevřená pro větrání a abyste zabránili vzniku plísní nebo nepříjemných pachů.
- Srolujte šňůru a úhledně ji uložte.
- Spotřebič skladujte na suchém a chladném místě.

## Propustit

- Při likvidaci spotřebiče postupujte v souladu s místními, státními a národními předpisy.

## Záruka

Děkujeme, že používáte naše produkty. Naše společnost se řídí podmínkami popsanými v našich „Obchodních podmínkách“ a poskytne vám podporu, pokud nám předložíte fakturu.

Nabízíme 12měsíční záruku od data nákupu. Během záruční doby je naše společnost odpovědná za díly v záruce v případě vad materiálu, výrobních vad nebo problémů s kvalitou. Tato záruka platí pouze při správném použití a s originálními díly.

Následující položky nejsou kryty zárukou:

1. Poškození způsobené přepravou, instalací nebo nesprávným připojením.
2. Poškození součástí způsobené nesprávným elektrickým nebo vodním připojením.
3. Poškození vzniklé v důsledku demontáže nebo úprav původního stroje bez povolení.
4. Poškození v důsledku nesprávného použití, špatného čištění nebo neodborné údržby.
5. Škody způsobené požárem, zřícením, úderem blesku, záplavami, napěťovými špičkami, škůdci a další podobné akce.
6. Nepřečtení nebo nedodržení návodu k obsluze.
7. Spotřební materiál a díly podléhající opotřebení.
8. Vlastní faktura nebo žádná faktura.

Za účelem vývoje a vylepšování produktů si vyhrazujeme právo změnit produkt, balení nebo dokumentaci bez předchozího upozornění.